

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

### SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom de la matière : ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Numéro de la matière : L93321

#### Détails concernant le fabricant ou le fournisseur

Société : Zep Inc.

Adresse : 11627 - 178 Street  
Edmonton, Alberta T5S 1N6  
Canada

Téléphone : Services de conformité - 877-428-9937

#### Numéros d'appel d'urgence

Pour toute information sur la fiche technique : Services de conformité - 877-428-9937

Pour toute urgence médicale : Numéro gratuit 877-541-2016 - Tous les appels sont enregistrés

Pour toute urgence liée au transport : CHEMTREC: 800-424-9300 - Tous les appels sont enregistrés.

#### Utilisation recommandée du produit et restrictions d'utilisation

### SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

#### Aperçu des urgences

Aspect	Aérosol contenant un gaz liquéfié
Couleur	clair, jaune clair
Odeur	caractéristique

#### Classification SGH

Aérosols inflammables : Catégorie 2  
Gaz sous pression : Gaz liquéfié  
Sensibilisation cutanée : Sous-catégorie 1B

#### Éléments d'étiquetage SGH

Pictogrammes de danger :



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

- Mention d'avertissement : Attention
- Mentions de danger : H223 Aérosol inflammable.  
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
- Conseils de prudence : **Prévention:**  
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.  
P211 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.  
P251 Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage.  
P261 Éviter de respirer les poussières/ fumées/ gaz/ brouillards/ vapeurs/ aérosols.  
P272 Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.  
P280 Porter des gants de protection.  
**Intervention:**  
P302 + P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.  
P333 + P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.  
P362 + P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
**Stockage:**  
P410 + P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F.  
**Élimination:**  
P501 Éliminer le contenu/récipient dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

### SECTION 3. COMPOSITION/ INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Substance/mélange : Mélange

#### Composants dangereux

Nom Chimique	No.-CAS	Concentration [%]
tetradec-1-ène	1120-36-1	>= 30 - < 60
propane	74-98-6	>= 5 - < 10
butane	106-97-8	>= 5 - < 10
Alcools en C12-16 éthoxylés	68551-12-2	>= 5 - < 10
d'limonene	5989-27-5	>= 1 - < 5

### SECTION 4. PREMIERS SECOURS

Conseils généraux : Ne pas laisser la victime sans surveillance.  
S'éloigner de la zone dangereuse.  
Montrer cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

En cas d'inhalation	: En cas d'inconscience, allonger en position latérale stable et appeler un médecin. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.
En cas de contact avec la peau	: Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin.
En cas de contact avec les yeux	: Laver immédiatement et abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Enlever les lentilles de contact. Protéger l'oeil intact. Maintenir l'oeil bien ouvert pendant le rinçage. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin spécialiste.
En cas d'ingestion	: Maintenir l'appareil respiratoire dégagé. NE PAS faire vomir sauf sur instructions d'un médecin ou d'un centre anti-poison. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.
Principaux symptômes et effets, aigus et différés	: Les effets dépendent de l'exposition (dose, concentration, durée de contact). Les effets sont immédiats et retardés. Les symptômes peuvent inclure irritation, rougeur, douleur et éruption cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Voir tous les dangers potentiels en section 2 de la FDS.
Avis aux médecins	: Traiter les symptômes. Les symptômes peuvent être retardés.

---

### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyens d'extinction appropriés	: Mousse résistant à l'alcool Dioxyde de carbone (CO2) Poudre chimique sèche Jet d'eau pulvérisée
Moyens d'extinction inappropriés	: Jet d'eau à grand débit
Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie	: Ne pas laisser pénétrer l'eau d'extinction contaminée dans les égouts ou les cours d'eau.
Produits de combustion dangereux	: Dioxyde de carbone (CO2) Monoxyde de carbone Fumée
Méthodes spécifiques d'extinction	: Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement proche.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

- Information supplémentaire : Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas la rejeter dans les canalisations.  
Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.  
Pour de raisons de sécurité en cas d'incendie, les bidons doivent être entreposés séparément, dans des enceintes fermées.  
Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir complètement les conteneurs fermés.
- Équipements de protection particuliers des pompiers : Porter un appareil de protection respiratoire autonome pour la lutte contre l'incendie, si nécessaire.

---

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

- Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence : Utiliser un équipement de protection individuelle.  
Assurer une ventilation adéquate.  
Enlever toute source d'ignition.  
Évacuer le personnel vers des endroits sûrs.  
Attention aux vapeurs qui s'accumulent en formant des concentrations explosives. Les vapeurs peuvent s'accumuler dans les zones basses.
- Précautions pour la protection de l'environnement : Éviter que le produit arrive dans les égouts.  
Éviter tout déversement ou fuite supplémentaire, si cela est possible en toute sécurité.  
En cas de pollution de cours d'eau, lacs ou égouts, informer les autorités compétentes conformément aux dispositions locales.
- Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage : Enlever avec un absorbant inerte (sable, gel de silice, agglomérant pour acide, agglomérant universel, sciure).  
Conserver dans des récipients adaptés et fermés pour l'élimination.

---

### SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

- Conseils pour une manipulation sans danger : Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation.  
Éviter l'exposition - se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation.  
Éviter le contact avec la peau et les yeux.  
Équipement de protection individuel, voir section 8.  
Ne pas manger, fumer ou boire dans la zone de travail.  
Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.  
Prévoir un renouvellement d'air et/ou une ventilation suffisante dans les ateliers.  
Toujours remettre le capuchon après l'utilisation.  
Éliminer l'eau de rinçage en accord avec les réglementations locales et nationales.
- Conditions de stockage sûres : ATTENTION: L'aérosol est pressurisé. Tenir éloigné de la lumière de soleil directe et de températures de plus de 50 °C.  
Ne pas ouvrir avec force ou jeter dans un feu, même après

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

usage. Ne pas diriger le spray contre des flammes ou des objets chauffés au rouge.

Défense de fumer.

Conserver dans un endroit sec, frais et bien ventilé.

Respecter les mises-en-garde de l'étiquette.

Les installations et le matériel électriques doivent être conformes aux normes techniques de sécurité.

Matières à éviter : À conserver à l'abri des agents oxydants et des acides.

### SECTION 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/ PROTECTION INDIVIDUELLE

#### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No.-CAS	Type de valeur (Type d'exposition)	Paramètres de contrôle / Concentration admissible	Base
propane	74-98-6	TWA	1,000 ppm	CA AB OEL
		TWA	1,000 ppm	CA BC OEL
		VEMP	1,000 ppm 1,800 mg/m3	CA QC OEL
		LMPT	1,000 ppm	CA ON OEL
butane	106-97-8	TWA	1,000 ppm	CA AB OEL
		TWA	600 ppm	CA BC OEL
		STEL	750 ppm	CA BC OEL
		VEMP	800 ppm 1,900 mg/m3	CA QC OEL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH

Mesures d'ordre technique : ventilation efficace dans toutes les zones de traitement

#### Équipement de protection individuelle

Protection respiratoire : Utiliser une protection respiratoire adéquate sauf en présence d'une ventilation locale par aspiration ou s'il est démontré que l'exposition est dans les limites préconisées par les directives d'exposition.

Protection des mains  
Matériel : Gants de protection

Remarques : Il convient de discuter au préalable avec le fournisseur des gants de protection si ceux-ci sont bien adaptés à un poste de travail spécifique.

Protection des yeux : Lunettes de sécurité  
Il doit y avoir accès à de l'eau propre pour se rincer les yeux.  
Parmi les options : postes ou douches pour se rincer les yeux ou flacons rince-œil contenant de l'eau pure.

Protection de la peau et du corps : Vêtements étanches  
Choisir la protection individuelle suivant la quantité et la concentration de la substance dangereuse au poste de travail.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Mesures d'hygiène : Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation.  
Ne pas fumer pendant l'utilisation.  
Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

---

### SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	: Aérosol contenant un gaz liquéfié
Couleur	: clair, jaune clair
Odeur	: caractéristique
Seuil olfactif	: Donnée non disponible Donnée non disponible
pH	: Non applicable
Point de fusion/point de congélation	: Donnée non disponible
Point d'ébullition	: 170 °C
Point d'éclair	: Donnée non disponible
Taux d'évaporation	: Donnée non disponible
Inflammabilité (solide, gaz, liquide)	: Aérosol inflammable.
Limite d'explosivité, supérieure	: Donnée non disponible
Limite d'explosivité, inférieure	: Donnée non disponible
Pression de vapeur	: non déterminé Donnée non disponible
Densité de vapeur relative	: Donnée non disponible
Densité	: 0.808 g/cm3
Solubilité(s)	
Hydrosolubilité	: émulsionnable
Solubilité dans d'autres solvants	: non déterminé
Coefficient de partage: n-octanol/eau	: Donnée non disponible
Température d'auto-inflammabilité	: non déterminé
Décomposition thermique	: Donnée non disponible
Viscosité	
Viscosité, cinématique	: Donnée non disponible
Chaleur de combustion	: 44.8 kJ/g

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

---

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité	: Stable
Stabilité chimique	: Stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses	: Des vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air. Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.
Conditions à éviter	: Chaleur, flammes et étincelles. Températures extrêmes et lumière du soleil directe.
Matières incompatibles	: Acides Oxydants
Produits de décomposition dangereux	: Oxydes de carbone Substances organiques

---

### SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

#### Effets potentiels sur la santé

Condition médicale aggravée : Aucun(e) à notre connaissance.

Symptômes d'une surexposition : Les effets dépendent de l'exposition (dose, concentration, durée de contact).  
Les effets sont immédiats et retardés.  
Les symptômes peuvent inclure irritation, rougeur, douleur et éruption cutanée.  
Peut provoquer une allergie cutanée.  
Voir tous les dangers potentiels en section 2 de la FDS.  
Traiter les symptômes. Les symptômes peuvent être retardés.

#### Cancérogénicité:

##### IARC

Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène probable, possible ou reconnu pour l'homme par IARC.

##### ACGIH

Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène ni comme cancérigène possible par ACGIH.

#### Toxicité aiguë

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

### **Produit:**

Toxicité aiguë par voie orale : Estimation de la toxicité aiguë : > 5,000 mg/kg  
Méthode: Méthode de calcul

### **Composants:**

#### **d'limonene:**

Toxicité aiguë par voie orale : DL50 oral Rat: 4,400 mg/kg

Toxicité aiguë par voie cutanée : DL50 dermal Lapin: > 5,000 mg/kg

### **Corrosion cutanée/irritation cutanée**

#### **Produit:**

Remarques: Irritant pour la peau.

### **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**

#### **Produit:**

Remarques: Peut irriter les yeux.

### **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**

#### **Produit:**

Remarques: A un effet sensibilisant.

### **Composants:**

#### **d'limonene:**

Classification: Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

### **Mutagénicité sur les cellules germinales**

Donnée non disponible

### **Cancérogénicité**

Donnée non disponible

### **Toxicité pour la reproduction**

Donnée non disponible

### **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Donnée non disponible

### **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**

Donnée non disponible

### **Toxicité par aspiration**

Donnée non disponible

### **Information supplémentaire**

#### **Produit:**



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

Remarques: Donnée non disponible

Remarques: Donnée non disponible

---

### SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

#### Écotoxicité

Donnée non disponible

#### Persistance et dégradabilité

Donnée non disponible

#### Potentiel de bioaccumulation

##### Produit:

Coefficient de partage: n-octanol/eau : Remarques: Donnée non disponible

##### Composants:

##### **tetradec-1-ène :**

Coefficient de partage: n-octanol/eau : Pow: 7.08

##### **butane :**

Coefficient de partage: n-octanol/eau : Pow: 2.89

##### **d'limonene :**

Coefficient de partage: n-octanol/eau : log Pow: 4.232

#### Mobilité dans le sol

Donnée non disponible

#### Autres effets néfastes

Donnée non disponible

##### Produit:

Information écologique supplémentaire : Un danger environnemental ne peut pas être exclu dans l'éventualité d'une manipulation ou d'une élimination peu professionnelle., Toxique pour les organismes aquatiques.  
L'énoncé SGH H401 « Toxique pour la vie aquatique » mentionné ci-dessus est une classification de toxicité aquatique aiguë de catégorie 2. Bien que le produit ait le potentiel de nuire à l'environnement, il n'est pas classé comme un polluant marin ni réglementé en vertu des règlements sur le transport.

---

### SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

### Méthodes d'élimination

- Déchets de résidus : Empêcher le produit de pénétrer dans les égouts, les cours d'eau ou le sol.  
Ne pas contaminer les étangs, les voies navigables ou les fossés avec des résidus de produits chimiques ou des emballages déjà utilisés.  
Éliminer le produit conformément à la réglementation locale en vigueur.
- Emballages contaminés : Vider les restes.  
Éliminer comme produit non utilisé.  
Ne pas brûler les fûts vides ni les exposer au chalumeau.  
Ne pas réutiliser des récipients vides.

---

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Transportation Regulation (TDG) / Règlement Pour Le Transport (TMD): (Canada): UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Quantité limitée
--

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: IMDG (Vessel): UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Quantité limitée
---

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: IATA (Cargo Air): UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Quantité limitée
--

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: IATA (Passenger Air): UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Quantité limitée
--

Transportation Regulation / Règlement Pour Le Transport: 49 CFR (USA): UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Quantité limitée
--

Ce produit, tel que livré au consommateur, est conforme aux exigences d'emballage pour l'expédition par transport routier en vertu de la réglementation canadienne sur le Transport des marchandises dangereuses. Les autres classifications relatives au transport indiquées ci-dessus le sont uniquement à titre de référence et ne garantissent pas que l'emballage convient à l'expédition du produit en vertu de ces autres réglementations du transport.

---

### SECTION 15. INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION

Ce produit a été classifié conformément aux critères de risque du RPD et la FS contient tous les renseignements qu'exige le RPD

**Les composants de ce produit figurent dans les inventaires suivants:**

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

**LIS** Ce produit contient un ou plusieurs composants figurant sur la liste extérieure des substances (LES) du Canada. Tous les autres composants figurent sur la liste intérieure des substances (LIS) du Canada.

**TSCA** Dans l'inventaire TSCA

Pour de plus amples renseignements sur le type de notification exigé pour d'autres régions, veuillez communiquer avec le groupe réglementaire du fabricant.

### Légende applicable aux acronymes d'inventaire et aux zones de validité :

TSCA (USA), LIS (Canada), LES (Canada)

## SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

WHMIS - GHS information sur l'étiquette:

Pictogrammes de danger :



Mention d'avertissement :

Mentions de danger :

Conseils de prudence :

**Attention:**

Aérosol inflammable. Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur. Peut provoquer une allergie cutanée.

**Prévention:** Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter de respirer les poussières/ fumées/ gaz/ brouillards/ vapeurs/ aérosols. Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. Porter des gants de protection.

**Intervention:** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

**Stockage:** Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F.

**Élimination:** Éliminer le contenu/récipient dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

Version:	1.1
Date de révision:	10/01/2023
Date d'impression:	04/28/2025

Nous croyons que les présentes affirmations, informations techniques et recommandations sont fiables, mais elles sont fournies sans garantie d'aucune sorte. Les informations de ce document s'appliquent à ce composant spécifique tel que fourni. Elles peuvent ne pas être valides pour ce matériel si celui-ci est utilisé en combinaison avec n'importe quel autre composant. Il incombe à l'utilisateur de mener ses propres recherches pour déterminer la pertinence et l'applicabilité des informations fournies dans le cadre de ses besoins particuliers. La présente fiche technique a été élaborée par l'organisme des services de conformité désigné pour ce fabricant, fournisseur ou distributeur.

**FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ**  
**ZEP INDUSTRIAL CITRUS BUG & TAR REMOVER 20N15 12CT**

Version 1.1

Date de révision 10/01/2023

Date d'impression 04/28/2025

---